

القسم 1: هوية المادة/المخلوط والشركة/التعهد

1.1 بيان تعريف المنتج

الاسم التجاري : Ethyl PROXITOL  
 كود المنتج : U5129  
 رقم CAS : 1569-02-4  
 المرادفات : EP, PGEE

رقم EC : 216-374-5

1.2 الاستخدامات المحددة ذات الصلة للمواد أو المخلوط والاستخدامات المضادة التي يُنصح بها

استخدام المادة/المخلوط : مذيب.

الاستخدامات المضادة التي يُوصى بها : يجب عدم إستعمال هذا المنتج في التطبيقات ما عدا ما هو مذكور أعلاه بدون طلب مشورة المتعهد أولاً.

1.3 تفاصيل مُورد صحيفة بيانات السلامة

المصنع / المتعهد : Shell Trading (M.E.) Pvt. Ltd.  
 PO Box 16968  
 16968 Jebel Ali  
 Unit.Arab Emir.  
 رقم الهاتف : +971 4 331 6500  
 رقم التليفاكس : +971 4 332 1597  
 خطوط الاتصال بالبريد الإلكتروني لنشرة : sccmsds@shell.com  
 بيانات السلامة SDS

1.4 رقم الهاتف الخاص بالطوارئ

+ (65) 6542 9595 (Alert-SGS)

معلومات أخرى : PROXITOL\* هي علامة تجارية تمتلكها شركة شل تريدمارك مانجمنت بي.في  
 Shell Trademark Management BV وتستخدمها شركات مجموعة رويال  
 داتش/ شل جروب.

القسم 2: تحديد المخاطر

2.1 تصنيف المادة أو المخلوط

التصنيف في النظام المنسق عالميًا

مواد سائلة قابلة للاشتعال : الفئة 3  
 تهيج العين : الفئة 2  
 سام نظامي لعضو مستهدف محدد - : الفئة 3 (التأثيرات المخدرة)

تعرض منفرد

## 2.2 عناصر بطاقة الوسم

النظام المُنسَّق عالمياً (ن م ع) – الوسم

## الرسوم التخطيطية للخطورة



:

كلمة التنبيه

بيانات الخطورة

تحذير :

المخاطر الطبيعية:

H226 سائل وبخار لهوب.

المخاطر الصحية:

H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين

H336 قد يسبب الدوار أو الترنح.

المخاطر البيئية:

غير مصنف كخطر على البيئة تحت معايير GHS

الحماية :

القوائم التحوطية

P210 يحفظ بعيداً عن الحرارة، والسطوح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، وغير ذلك من مصادر الإشعال. ممنوع التدخين.

P233 يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.

P240 يؤرض ويربط الوعاء ومعدات الاستقبال.

P241 تستخدم معدات كهربائية/تهوية/إضاءة ضد الانفجار.

P242 تستخدم أدوات لا تولد شرراً.

P243 تتخذ إجراءات لمنع التفريغ الإلكتروني/الاستاتي.

P261 تجنب تنفس الغبار/الدخان/الغاز/الضباب/الأبخرة/الرداذ.

P271 لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية.

P280 تلبس قفازات للحماية/ملابس للحماية/وقاء للعينين/وقاء للوجه.

الرد :

P303 + P361 + P353 في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء أو الدش.

P370 + P378 في حالة نشوب الحريق:

P304 + P340 في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواء الطلق ويظل في مكان مريح للتنفس.

P312 الاتصال فوراً بمركز مكافحة السموم/الطبيب، في حالة الشعور بتوسع.

P305 + P351 + P338 في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق.

تنزع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

P313 + P337 إذا استمر تهيج العين: تطلب استشارة طبية/رعاية طبية.

التخزين :

P233 + P403 يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء محكم الإغلاق.

P405 يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المنتج :

P501 تخلص من المحتويات والحاوية في موقع نفايات مناسب أو آلة كشط مناسبة وفقاً للوائح المحلية والقومية.

## مخاطر أخرى 2.3

الأبخرة أثقل من الهواء. وقد تنتقل الأبخرة على الأرض وتصل إلى مصادر الاشتعال البعيدة متسبباً في ومض عكسي وخطر نشوب حريق. حتى باستخدام أسس التثبيت والتأريض السليمة، قد تستمر هذه المادة في مراكمة شحنات إلكتروستاتيكية. إذا تم السماح بتراكم شحنات كافية، فقد يحدث تفريغ للشحنات الإلكترونية/الاستاتيكية وإشعال لخيط من الهواء والبخار القابل للاشتعال.

## القسم 3: تركيب/معلومات المكونات

## 3.1 المواد

مكونات خطرة

الاسم الكيميائي	CAS رقم	التركيز (% w/w)
1-ethoxypropan-2-ol	1569-02-4	98 - 100

ثابت مع 25 جزء في المليون BHT

## القسم 4: تدابير الإسعافات الأولية

## 4.1 وصف تدابير الإسعافات الأولية

نصيحة عامة

: لا يتوقع أن تشكل خطراً على الصحة عند استعمالها في الظروف المعتادة.

حماية القائمين بالإسعافات الأولية

: عند تقديم الإسعافات الأولية، تأكد من أنك ترتدي معدات الوقاية الشخصية المناسبة حسب الواقعة، والحادث والظروف المحيطة.

إذا تم استنشاق المنتج

: إنقل المصاب إلى الهواء الطلق. في حالة عدم حدوث إفاقة سريعة، إنقله إلى أقرب مرفق طبي للحصول على علاج إضافي.

في حالة ملامسة المنتج للجلد

: إخلع الملابس الملوثة. اغسل المنطقة المصابة بكمية دافئة من الماء ثم تابع ذلك بغسل المنطقة بالصابون إذا كان متوفراً. إذا حدث تهيج مستمر أطلب مشورة الطبيب.

في حالة ملامسة المنتج للعين

: قم على الفور بغسل العين (العينين) بكمية وافرة من الماء. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. قم بالنقل إلى أقرب منشأة طبية لتنفيذ إجراءات العلاج الإضافية.

إذا تم ابتلاع المنتج

: بصفة عامة لا يحتاج الأمر إلى علاج ما لم يتم ابتلاع كميات كبيرة ولكن يجب الحصول على مشورة الطبيب.

## 4.2 الأعراض و الآثار الأكثر أهمية، سواء كانت حادة أو متأخرة

الأعراض

: إستنشاق تركيزات بخار عالية قد يسبب إكتئاب بالجهاز العصبي المركزي مؤدياً إلى الدوخة والدوار في وجود الضوء والصداع والغثيان وفقدان الإتران والتناسق. قد يؤدي إستمرار الإستنشاق إلى فقدان الوعي والوفاة.

لا توجد أخطار معينة تحت ظروف الاستعمال العادية.

قد تشمل علامات وأعراض التهيج الجلدي على الإحساس بالحرقان أو الإحمرار أو الإنتفاخ.

قد تتضمن علامات وأعراض تهيج العين حدوث إحساس بالحرقان وإحمرار وإنتفاخ و/أو غشاوة الرؤية.

لا توجد أخطار معينة تحت ظروف الاستعمال العادية.

قد يُسبب ابتلاعه في حدوث غثيان وتقيؤ و/أو إسهال.

## 4.3 إشارة إلى العناية الطبية الفورية و المعالجة الخاصة المطلوبة

## المعالجة

: العلاج الفوري مهم للغاية !  
 إتصل بالطبيب أو مركز مكافحة السموم للمشورة.  
 يجب العلاج بحسب الأعراض.

## القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

## 5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء الملائمة : رغوة أو رشاش ماء أو رذاذ تضبيب مقاوم للكحول. يمكن استعمال مسحوق كيميائي جاف أو ثاني أكسيد الكربون أو الرمل أو التراب لإطفاء الحرائق الصغيرة فقط.

وسائل الإطفاء غير الملائمة : لا شيء  
 5.2 المخاطر الخاصة التي تنشأ عن المادة أو المخلوط

مخاطر محددة أثناء مكافحة الحريق : البخار أثقل من الهواء ، وينتشر على الأرض، فهناك احتمال حدوث اشتعال من على مسافة. قد ينبعث أول أكسيد الكربون في حالة حدوث احتراق غير كامل.

## 5.3 الاحتياطات اللازمة لرجال الإطفاء

معدات حماية خاصة لرجال الإطفاء : ينبغي ارتداء أجهزة وقاية مناسبة مثل القفازات المقاومة للمواد الكيميائية؛ ويوصى باستخدام السترات المقاومة للمواد الكيميائية في حالة توقع تلامس كبير مع المنتج المسكوب. يجب ارتداء جهاز تنفس متكامل عند الاقتراب من النيران في مكان مغلق .  
 حدد الملابس المقاومة للحرائق المثال، أوروبا: EN469).  
 طرق إطفاء محددة : إجراء قياسي للحرائق الكيميائية.  
 معلومات إضافية : إخلاء منطقة الحريق من كل الأفراد الغير عاملين بالطوارئ.  
 احتفظ بالأوعية الحاوية المجاورة في حالة باردة عن طريق رشها بالماء.

## القسم 6: تدابير التسرب العارض

## 6.1 الاحتياطات الشخصية، والمعدات الوقائية وإجراءات الطوارئ

الاحتياطات الشخصية : يجب مراعاة كافة اللوائح المحلية والدولية المطبقة.  
 يجب إخطار السلطات في حالة حدوث تعرض لعامة الناس أو البيئة أو إذا كان من المتوقع حدوثها.  
 يجب إخطار السلطات المحلية إذا لم يتم احتواء الانسكابات الكبيرة.  
 البخار أثقل من الهواء ، وينتشر على الأرض، فهناك احتمال حدوث اشتعال من على مسافة.  
 البخار مع الهواء قد يكونا خليطاً يسبب انفجاراً.  
 تجنب ملامسته للجلد والعينين والملابس.  
 عزل المنطقة الخطرة وإمنع الدخول للأشخاص الغير لازميين أو الغير محميين.  
 إبقى بعيداً عن اتجاه الريح وابتعد عن المناطق المنخفضة

## 6.2 الاحتياطات البيئية

الاحتياطات البيئية : إوقف التسربات وإن أمكن بدون تعرض الأشخاص للخطر. قم بإزالة كل مصادر ممكنة للاشتعال في المنطقة المحيطة مع استعمال وسيلة احتمال ملائمة لتجنب التلوث البيئي.  
 إمنع إنتشار المادة أو دخولها للمصارف أو الخنادق أو الأنهار عن طريق استعمال الرمل أو التراب أو العازلات الأخرى الملائمة. حاول تشتيت البخار أو توجيه سريانه إلى مكان مأمون فمثلاً عن طريق استعمال مرشات الضباب. مع إتخاذ الإجراءات الاحتياطية لمنع

تفريغ الشحنة الاستاتيكية. تأكد من إستمرارية الكهرباء عن طريق الإلتئام والتوصيل الأرضي(التأريض) لكل المعدات.  
قم بتهوية المنطقة الملوثة جيداً .  
راقب المنطقة بمبين الغاز المشتعل.

### 6.3 طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

#### طرق للتنظيف

: في حالة إنسكاب السوائل بكميات كبيرة (أكثر من برميل)، إنقل باستعمال وسائل ميكانيكية مثل شاحنة ضغط تفريغي إلى خزان الإنقاذ للاسترداد أو للتخلص من المواد المنسكبة بطريقة آمنة. لا تستعمل الماء لدفع أي مواد متبقية وإزالتها. احتفظ بها كفضلات ملوثة. إسمح للمواد المتبقية بالتبخّر أو يمكن تشرّيبها بمادة ممتصة ملائمة والتخلص منها بطريقة مأمونة. قم بإزالة الأتربة الملوثة وتخلص منها بكيفية مأمونة. في حالة إنسكاب السوائل بكميات صغيرة (أقل من برميل)، إنقل باستعمال وسيلة ميكانيكية إلى وعاء حاوي يمكن إحكام غلقه وتوضع عليه بطاقة تعريف لاسترداد المنتج أو للتخلص منه بكيفية مأمونة. إسمح للمواد المتبقية بالتبخّر أو قم بتشرّيبها بمادة ممتصة ملائمة وتخلص منها بكيفية مأمونة. قم بإزالة الأتربة الملوثة وتخلص منها بكيفية مأمونة.

### 6.4 مرجع للأقسام الأخرى

للاسترشاد عن مفاضلة الاختيار عن اجهزة الوقاية الشخصية أنظر الى الجزء ال 8 من المادة الخاصه بسلامة المواد, للاسترشاد عن المواد المتسربة انظر الى الجزء ال 13 من المادة الخاصه بسلامة المواد

### القسم 7: التداول والتخزين

#### الاحتياطات العامة

: تجنب إستنشاق أو ملامسة المادة. يُستعمل فقط في المناطق جيدة التهوية. إغسل جيداً بعد التعامل مع المادة. للإرشادات عن إختيار المعدات الشخصية الواقية أنظر الفصل 8 الخاص بكشف بيانات السلامة لهذه المادة.  
إستعمل المعلومات في ورقة البيانات هذه كوسيلة لتقييم خطر الظروف المحلية للمساعدة في تقرير الضوابط الملائمة عند التعامل مع هذه المادة وتخزينها والتخلص منها بأمان.  
تأكد من إتباع كل اللوائح المحلية المتعلقة بمرافق المناولة والتخزين.

### 7.1 الاحتياطات المتعلقة بالمناولة الآمنة

#### نصائح بشأن المناولة المأمونة

: تجنب ملامسته للجلد والعينين والملابس.  
إستعمل تهوية موضعية لشفط غازات العادم في حالة إذا كان هناك إحتمال خطر إستنشاق الأبخرة أو الرذاذ أو الأيروسولات.  
يجب تطويق صهاريج الخزين الكبيرة  
إطفئ أي لهب عاري . لا تدخن. إبعد مصادر الإشتعال. تجنب الشرر.  
قد يتسبب تفريغ الشحنات الإلكترونية واستاتيكية في حدوث حريق. تأكد من الاستمرارية الكهربائية من خلال تثبيت وتأريض جميع المعدات لتقليل المخاطر.  
قد تكون الأبخرة الموجودة في الفراغ العلوي من وعاء التخزين من ضمن مجموعة الغازات القابلة للاشتعال/الانفجار وبالتالي قد تشتعل.  
تخلص من أي خرق ملوثة أو مواد تنظيف ملوثة بطريقة سليمة لمنع نشوب الحرائق.  
لا تستخدم الهواء المضغوط في الملء أو التفريغ أو عمليات المعالجة.  
قد تكون إثترات الجلايكول من مكونات البيروكسيد.  
راجع الإرشادات الموجودة ضمن قسم "التعامل".

#### نقل المنتج

### 7.2 شروط التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

: البخار أثقل وزناً من الهواء. إحترس من تراكمه في الحفرات والأماكن المغلقة. الرجاء الرجوع إلى القسم 15 للحصول على أي تشريعات خاصة إضافية تتعلق بتعبئة هذا المنتج وتخزينه.

#### المتطلبات الخاصة بمناطق وحاويات التخزين

: مادة مناسبة: بالنسبة إلى الحاويات أو بطانات الحاويات، استخدم صلباً ليناً أو صلباً غير قابل للصدأ.

#### مادة التعبئة والتغليف

: مادة غير مناسبة: أنواع المطاط الطبيعي أو مطاط البوتيل أو النيوبرين أو النيتريل.

مادة غير مناسبة: ألومنيوم. معظم أنواع البلاستيك. : نصيحة مزودة على العلبة الحاوية  
قد تحتوي الحاويات، حتى تلك التي تم تفرغها، على أبخرة مسببة للإنفجار. لا تقطع أو  
تنقب أو تطحن أو تشد أو تلحم أو تقوم بأي عمليات مماثلة على الحاويات أو القرب  
منها.

### 7.3 الاستخدام (الاستخدامات) النهائية الخاصة

استخدام (استخدامات) خاصة : غير قابل للتطبيق

تأكد من إتباع كل اللوائح المحلية المتعلقة بمراقب المناولة والتخزين.  
انظر المراجع الإضافية التي توفر ممارسات التعامل الآمنة:  
American Petroleum Institute (المعهد الأمريكي للبترول 2003) (( الوقاية  
من حوادث الاشتعال التي تنشأ عن التيارات الاستاتيكية والبرق والتيارات الشاردة )  
أو National Fire Protection Agency (هيئة مكافحة الحرائق الوطنية) 77  
(الممارسات الموصى بها للتعامل مع الكهرباء الاستاتيكية).  
IEC TS 60079-32-1 2013 (أجواء تفجيرية - الجزء 32-1: المخاطر  
الإلكتروستاتيكية، الدليل)

### القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

#### 8.1 معايير الضبط

##### حدود التعرض المهني

##### حدود التعرض المهنية البيولوجية

##### لم يُخصص حد بيولوجي.

##### طرق المراقبة

قد يتطلب الأمر مراقبة تركيز المواد في منطقة التنفس الخاصة بالعمال أو في مكان العمل العام وذلك لتأكيد الخضوع لحد التعرض المهني  
OEL والتأكد من كفاية ضوابط التعرض. وبالنسبة لبعض المواد قد يكون من الملائم توفير مراقبة بيولوجية.  
يجب تطبيق أساليب قياس التعرض المعترف بصحتها بواسطة شخص مختص ويجب تحليل العينات بواسطة مختبر معتمد.  
تزود فيما يلي أمثلة لمصادر أساليب مراقبة الهواء الموصى بها أو اتصل بالمتعهد. وقد تتوفر أساليب أخرى محلية.  
National Institute of Occupational Safety and Health (NIOSH), USA: Manual of Analytical Methods  
<http://www.cdc.gov/niosh/>  
Occupational Safety and Health Administration (OSHA), USA: Sampling and Analytical Methods  
<http://www.osha.gov/>  
Health and Safety Executive (HSE), UK: Methods for the Determination of Hazardous Substances  
<http://www.hse.gov.uk/>  
Institut für Arbeitsschutz Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung (IFA), Germany.  
<http://www.dguv.de/inhalt/index.jsp>  
L'Institut National de Recherche et de Sécurité, (INRS), France <http://www.inrs.fr/accueil>

#### 8.2 مراقبة التعرض

التدابير الهندسية: إستعمل أنظمة محكمة الغلق بقدر المستطاع.  
تهوية كافية لمنع الإنفجار بهدف السيطرة على التركيزات المحملة في الهواء إلى ما دون حدود/ درجات التعرض.  
يوصى بتهوية العادم موضعياً.  
يوصى باستعمال مرشحات مياه الإطفاء وأنظمة الإغراق بالمياه.

غسول وأدشاش غسل العينين لإستعمالات الطواريء عند تسخين المادة أو رشها أو تكون رذاذ منها، فهناك إحتمال أكبر لتولد تركيزات محملة في الهواء. سوف يختلف مستوى الحماية وأنواع الضوابط اللازمة متوقفاً على ظروف التعرض المحتملة. اختر الضوابط التي تعتمد على تقييم الخطر للظروف المحلية. ومن ضمن الاجراءات الملائمة نخص بالذكر:

معلومات عامة  
ضع في اعتبارك دائماً تدابير جيدة للنظافة الشخصية، مثل : غسل اليدين بعد التعامل مع المواد، وقيل الأكل و /أو الشرب، و /أو التدخين .  
غسل ملابس العمل والمعدات الوقائية بصورة روتينية لإزالة الملوثات. التخلص من الملابس الملوثة والأحذية التي لا يمكن تنظيفها .  
ممارسة التدابير المنزلية الجيدة.  
تحديد إجراءات للتعامل الآمن وصيانة عناصر التحكم.  
تدريب وتثقيف العاملين بشأن المخاطر وتدابير التحكم ذات الصلة بالأنشطة العادية المصاحبة لهذا المنتج.  
ضمان الاختيار، والاختبار والصيانة السليمة للمعدات المستخدمة للتحكم في التعرض، على سبيل المثال، معدات الحماية الشخصية، وتهوية العادم المحلي.  
قم بتجفيف النظام عن طريق الارتشاح قبل تشغيل المعدات أو صيانتها.  
احتفظ بنواتج الارتشاح في عبوة محكمة الغلق للتخلص منها في وقت لاحق أو لإعادة تدويرها.

### أدوات الحماية الشخصية

يجب أن تستوفي معدات الوقاية الشخصية (PPE) المقاييس الوطنية الموصى بها. راجع متعهدي توريد معدات الوقاية الشخصية.

حماية العيون : نظارات واقية من طرشرة الكيماويات (نظارات أحادية للكيماويات).  
ارتد واقى الوجه الكامل إذا كان من المحتمل تطاير رذاذ.

### حماية الأيدي

ملاحظات : في حالة إحتمال حدوث ملامسة للمنتج باليد فإن إستعمال قفازات معتمدة وفقاً للمقاييس المعنية (مثلاً أوروبا: EN374 ، الولايات المتحدة F739) المصنوعة من المواد التالية ربما يزود حماية ملائمة من الكيماويات : الحماية على المدى الأطول: مطاط البيوتيل مطاط نيتريل. حماية من الملامسة العفوية/ الطرشرة: قفازات من الفينيل أو مطاط النيوبرين في حالات الملامسة المستمرة، نوصي بارتداء قفازات لها وقت اختراق يزيد عن 240 دقيقة ويفضل استخدام قفازات لها وقت اختراق < 480 دقيقة في الحالات التي يمكن فيها تحديد القفازات المناسبة . بالنسبة للحماية قصيرة الأجل/الحماية من الرذاذ، نوصي باتباع الإجراء نفسه، ولكن يجب أن تكون على دراية بأن القفازات المناسبة التي توفر هذا المستوى من الحماية قد لا تكون متوفرة وفي هذه الحالة من الممكن قبول وقت اختراق أقل طالما يتم الالتزام بنظم الصيانة والاستبدال الصحيحة. لا تعد كثافة القفازات مؤشراً جيداً لمقاومتها للمواد الكيميائية؛ حيث تعتمد قوة المقاومة على التركيب الدقيق لمادة تصنيع القفازات. يجب أن يكون سمك القفازات أكبر من 0.35 مم في المعتاد، وذلك بناءً على الشركة المصنعة للقفاز وطرازه. تعتمد ملائمة ومتانة القفاز على أوجه الإستعمال فمثلاً عند الإستعمال لعدة مرات متكررة ومدة التلامس ومقاومة مادة القفاز للكيماويات وسمك القفاز وبراعة صنعه. أطلب دائماً المشورة من متعهد توريد القفازات. يجب استبدال القفازات الملوثة بأخرى جديدة. مراعاة الأصول الصحية الشخصية عنصر هام في العناية الفعالة لليد. يجب إرتداء قفازات على أيدي نظيفة فقط. وبعد إستعمال القفازات يجب غسل الأيدي وتنشيفها جيداً. ويوصى بإستخدام مادة مرطبة غير عطرية.

حماية البشرة والجسم : قم بارتداء ملابس مضادة للكهرباء الاستاتيكية ومثبطة للهب، إذا أسفر إجراء تقييم مخاطر محلي عن الحاجة إلى ذلك.  
حماية الجلد غير مطلوبة تحت ظروف الإستعمال المعتادة.  
لفترات التعرض الطويلة أو المتكررة إستعمل ملابس غير منفذة للسوائل على أجزاء الجسم التي تتعرض للمادة.  
في حالة احتمال حدوث تعرض الجلد المتكرر و/أو المطول للمادة، قم بارتداء قفازات مناسبة مختبرة وفقاً لمعايير EN374 وقم بتوفير برامج رعاية لجلد الموظفين.

## حماية المسالك التنفسية

: إذا كانت الضوابط الهندسية لا تحفظ التركيزات المحملة في الهواء لمستوى كافٍ لحماية صحة العاملين، يجب اختيار أجهزة لحماية التنفس ملائمة لظروف الإستعمال المحلية وتستوفي إشتراطات القوانين المعنية.  
راجع مع موردي أجهزة حماية التنفس.  
عندما تكون كمادات التنفس المرشحة للهواء غير ملائمة (فمثلاً إذا كان التركيزات المحملة في الهواء مرتفعة فهناك خطر في حدوث نقص للأوكسين، إذا كان المكان مغلقاً) إستعمل جهاز تنفس ملائم بضغط موجب.  
إذا كانت أجهزة التنفس مع ترشيح الهواء إختار تركيبة ملائمة للجمع بين قناع الوجه والمرشح.  
في حالة إذا كانت كمادات ترشيح الهواء ملائمة لظروف الإستعمال:  
إختار مرشح ملائم للغازات والأبخرة العضوية [درجة الغليان أعلى من 65 درجة مئوية (149 درجة ف)] .

## مخاطر حرارية

: غير قابل للتطبيق

## مراقبة التعرض البيئي

## نصيحة عامة

: يجب مراعاة الإرشادات المحلية عن حدود الانبعاث للمواد المتطايرة بخصوص تصريح هواء العادم الذي يحتوي على الأبخرة.  
يجب الحد من تصريفه إلى البيئة. ويجب عمل تقييم بيئي للتأكد من الخضوع للوائح البيئية المحلية.  
يمكن التعرف على المعلومات الخاصة بإجراءات الانبعاث العارض من خلال الرجوع إلى القسم 6.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

## 9.1 معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مظهر	: سائل.
اللون	: صافي
الرائحة	: إثريال
عتبة الرائحة	: البيانات غير متوفرة.
الأس الهيدروجيني	: البيانات غير متوفرة.
نقطة الإنصهار/ التجمد.	: $-70^{\circ}\text{C}$
نقطة الغليان/نطاق الغليان	: $129 - 136^{\circ}\text{C}$
نقطة الوميض	: $40^{\circ}\text{C}$
معدل التبخر	: الطريقة PMCC / ASTM D3278 : 0,5
قابلية الاشتعال	
القابلية للاشتعال (المادة الصلبة، الغاز)	: البيانات غير متوفرة.
الحد الأدنى للانفجار والحد الأعلى للانفجار / حد القابلية للاشتعال	
الحد الأقصى للانفجار	: 12 (V) %
الحد الأدنى للانفجار	: 1,3 (V) %



1.200 Pa (20 °C) :	ضغط البخار
3,5 :	الكثافة النسبية للبخار
0,91 (20 °C) :	كثافة نسبية
الطريقة ASTM D4052 :	
897 kg/m3 (20 °C) تقريباً :	كثافة
الطريقة ASTM D4052 :	
	ذوبانية (ذوبانيات)
ذائب تماماً (20 °C) :	الذوبانية في الماء
log Pow: < 1 :	معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء
255 °C :	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
البيانات غير متوفرة. :	درجة حرارة التحلل
	اللزوجة
2,21 mPa.s (20 °C) :	اللزوجة، الديناميكية
الطريقة ASTM D445 :	
البيانات غير متوفرة. :	اللزوجة، الكينماتية
غير قابل للتطبيق :	خصائص الانفجار
البيانات غير متوفرة. :	خصائص الأكسدة
	9.2 معلومات أخرى
41,5 mN/m :	التوتر السطحي
قابلية التوصيل الكهربائي: < 10 pS/m 000 :	مُوصِلِيَّة
بشكل كبير على قابلية توصيل السائل، على سبيل المثال درجة حرارة السائل ووجود الملوثات والإضافات المضادة للاستاتيكية. هذه المادة غير مُتوقع أن تكون مراكمة للكهرباء الاستاتيكية.	
104,1 g/mol :	الوزن الجزيئي

## القسم 10: الاستقرار والتفاعل

### 10.1 القابلية للتفاعل (التفاعلية)

لا يشكل هذا المنتج أي مخاطر تفاعلية أخرى، بالإضافة إلى تلك المذكورة في الفقرة الفرعية التالية.

### 10.2 الثبات الكيميائي

لا يُتوقع صدور أي رد فعل خطر عند التعامل معها وتخزينها وفقاً للأحكام.

### 10.3 احتمالية وجود تفاعلات خطيرة

يتفاعل مع المواد المؤكسدة القوية.

### 10.4 الظروف الواجب تجنبها

الظروف الواجب تجنبها : تجنب الحرارة والشرر واللهب المكشوف ومصادر الاشتعال الأخرى. يُمنع تراكم الأبخرة.

في ظروف معينة، قد يشتعل المنتج نتيجة للكهرباء الاستاتيكية.

التعرض للهواء أو الرطوبة لفترات زمنية مطوّلة.

#### 10.5 المواد غير المتوافقة

المواد الواجب تجنبها : عوامل مؤكسدة قوية.

#### 10.6 مواد التحلل الضارة

مواد التحلل الضارة : التحلل الحراري يعتمد لحد كبير على الظروف السائدة. وسوف ينبعث خليط مركب من المواد الصلبة المحملة في الهواء والسوائل والغازات التي تشمل أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون وأكاسيد الكبريت ومركبات عضوية غير متعرف عليها وذلك عندما تتعرض هذه المادة للاحتراق أو التحلل الحراري أو التأكسدي.

### القسم 11: المعلومات السمية

#### 11.1 معلومات حول التأثيرات السامة

أساس التقييم. : ما لم يُشار إلى خلاف ذلك، تعتبر البيانات المقدمة ممثلة للمنتج ككل وليس المكونات الفردية.  
تعتمد المعلومات المعطاة على اختبار المنتج و/ أو منتجات مماثلة و/ أو المكونات.  
معلومات تتعلق بالطرق المحتملة للتعرض : قد يحدث تعرض من خلال الاستنشاق والإبتلاع وإمتصاصه من خلال الجلد وملامسته للجلد أو العينين. وفي حالة إبتلاعه بدون قصد.

#### السمية الحادة

##### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol:

سُمّية حادة عن طريق الفم

LD 50 : > 5.000 mg/kg : ملاحظات: درجة سمية منخفضة

سُمّية حادة عن طريق الاستنشاق

: ملاحظات: سُمّية منخفضة عند الاستنشاق.  
استنادًا إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

سمية حادة عن طريق الجلد

LD 50 : > 5.000 mg/kg : ملاحظات: درجة سمية منخفضة

#### تهيج/تآكل الجلد

##### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol:

ملاحظات: يسبب تهيج خفيف بالجلد.

#### تلف/تهيج حاد للعين

##### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol:

ملاحظات: تسبب تهيج العينين الحاد.

التحسس التنفسي أو الجلدي

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

ملاحظات: ليس حساس (سنتيسيسر)., استنادًا إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تحول خلقي في الخلية الجنسية

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

: ملاحظات: لا يوجد إثبات للتشوه الخلقي.

السرطنة

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

ملاحظات: لا يسبب مسبب للسرطان., استنادًا إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

المادة	GHS/CLP السرطنة التصنيف
1-ethoxypropan-2-ol	لا يوجد تصنيف مواد مسرطنة

السمية التناسلية

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

: ملاحظات: ليس مسبباً للسمية التدرجية., لا يضر الخصوبة., استنادًا إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

تعرض مفرد - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT)

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

ملاحظات: قد تسبب النعاس أو الخمول., قد تتسبب التركيزات العالية في إكتئاب الجهاز العصبي المركزي مؤدياً إلى حالات صداع ودوخة وغثيان. قد يتسبب الإستنشاق المستمر في فقدان الوعي., إستنشاق الأبخرة أو ضبابها قد يتسبب في تهيج للجهاز التنفسي.

تعرض متكرر - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT)

المكونات:

**1-ethoxypropan-2-ol:**

ملاحظات: استنادًا إلى البيانات المتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

## سُميَّة تنفسية

لا يوجد بيانات متاحة

## معلومات إضافية

### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol:

ملاحظات: قد تكون هناك تصنيفات وفقاً لهيئات أخرى بموجب أطر عمل تنظيمية متنوعة.

## القسم 12: المعلومات البيئية

### 12.1 السُميَّة

أساس التقييم. ما لم يُشار إلى خلاف ذلك، تعتبر البيانات المقدمة ممثلة للمنتج ككل وليس المكونات الفردية. لا تتوفر بيانات السُميَّة الإيكولوجية البيئية لهذا المنتج. وتعتمد المعلومات المزودة فيما يلي جزئياً على المعرفة بالمكونات وعلى السُميَّة الإيكولوجية لمنتجات مماثلة.

### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol :

السُميَّة للأسماك) السُميَّة الحادة)

LC50 : > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة لبرغوث الماء واللافقاريات المائية

الأخرى) السُميَّة الحادة)

EC50 : > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة للطحالب) السُميَّة الحادة)

EC100 : > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة للأسماك) السُميَّة المزمنة)

السُميَّة لبرغوث الماء واللافقاريات المائية

الأخرى) السُميَّة المزمنة)

NOEC/NOEL > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة للأسماك) السُميَّة المزمنة)

السُميَّة لبرغوث الماء واللافقاريات المائية

الأخرى) السُميَّة المزمنة)

NOEC/NOEL > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة للأسماك) السُميَّة المزمنة)

السُميَّة لبرغوث الماء واللافقاريات المائية

الأخرى) السُميَّة المزمنة)

NOEC/NOEL > 100 mg/l :

ملاحظات: غير سام عملياً:

استناداً إلى البيانات المُتاحة، لم تُستوفى معايير التصنيف.

السُميَّة للأسماك) السُميَّة المزمنة)

السُميَّة لبرغوث الماء واللافقاريات المائية

الأخرى) السُميَّة المزمنة)

### 12.2 الدوام والتحلل

### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol :

التحلل البيولوجي : ملاحظات: .: قابلة للتحلل بسهولة

### 12.3 القابلية للتراكم الأحيائي

### المنتج:

معامل توزع الأوكتانول العادي/الماء : log Pow: < 1

### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol :

التراكم البيولوجي : ملاحظات : لا يتراكم بيولوجياً بصورة ملموسة.

#### 12.4 الحركة في التربة

##### المكونات:

#### 1-ethoxypropan-2-ol :

الحركية : ملاحظات : إذا تخلل المنتج التربة، فسوف يتغلغل خلالها بسرعة وربما يلوث المياه الجوفية. , يذوب في الماء.

#### 12.5 نتائج تقييم المواد الثابتة والسامة القابلة للتراكم أحياناً (PBT) والمواد شديدة الثبوت وشديدة التراكم الحيوي (vPvB)

لا يوجد بيانات متاحة

#### 12.6 تأثيرات ضارة أخرى

لا يوجد بيانات متاحة

### القسم 13: اعتبارات التخلص

#### 13.1 طرق معالجة النفايات

المنتج

: يجب إستعادته أو إعادة تصنيعه إن أمكن.  
إنها مسئولية مولد الفضلات أن يحدد درجة السمية والخصائص الطبيعية للمادة المتولدة لتحديد التصنيف الصحيح للفضلات وأساليب التخلص الملائمة الخاضعة للوائح المطبقة.  
لا تتخلص منها في المصارف أو في مسارات المياه داخل البيئة.  
يجب عدم السماح لفضلات المنتجات بتلويث التربة أو المياه الجوفية ويجب عدم التخلص منها في أجواء البيئة.  
الفضلات أو المواد المنسكبة أو المنتج المستهلك هي فضلات خطرة.

يجب أن يتم التخلص وفقاً للقوانين واللوائح الإقليمية والوطنية والمحلية المطبقة.  
قد تكون اللوائح المحلية أكثر صرامة من الإشتراطات الإقليمية أو الوطنية ويجب الخضوع لها.

MARPOL - انظر الميثاق الدولي لمنع التلوث من السفن (MARPOL 73/78) الذي يوفر بعض الأوجه التقنية

عبوات ملوثة

: قم بتصريف محتويات الوعاء جيداً.  
بعد الصرف، يجب التهويه في مكان مأمون بعيداً عن الشرر والنيران فقد تتسبب الرواسب المتبقية في خطر حدوث انفجار  
لا تنقب أو تقطع أو تلحم البراميل (الأسطوانات الغير منظفة).  
يجب إرسالها إلى جهة إسترداد البراميل أو جهة إسترجاع المعدن.

التخلص وفقاً للوائح السائدة، ويفضل جهة جمع أو مقاول معترف به. ويجب التأكد مسبقاً من كفاءة جهة الجمع أو المقاول.

القوانين والتشريعات المحلية.

### القسم 14: معلومات النقل

#### 14.1 رقم الأمم المتحدة

3271 : ADR  
3271 : IMDG  
3271 : IATA

14.2 اسم الشحن الصحيح

ETHERS, N.O.S. : ADR  
(1-ethoxypropan-2-ol)  
ETHERS, N.O.S. : IMDG

(1-ethoxypropan-2-ol)  
ETHERS, N.O.S. : IATA  
(1-ethoxypropan-2-ol)

14.3 رتبة خطورة النقل

3 : ADR  
3 : IMDG  
3 : IATA

14.4 مجموعة التعبئة

:ADR

III : مجموعة التعبئة  
F1 : رمز التصنيف  
30 : رقم بيان الأخطار  
3 : بطاقات (ملصقات) الرسم

IMDG

III : مجموعة التعبئة  
3 : بطاقات (ملصقات) الرسم  
IATA

III : مجموعة التعبئة  
3 : بطاقات (ملصقات) الرسم

14.5 المخاطر البيئية

الاتفاقية بشأن النقل الدولي للبضائع  
الخطرة بَرًا (ADR)

لا : خطر بيئيًا  
كود نقل البضائع الخطرة بواسطة الملاحه  
الدولية  
IMDG  
لا : ملوث بحري

14.6 الاحتياطات الخاصة بالمستخدمين

ملاحظات

راجع الفصل 7 ، التعامل والتخزين،  
للتعرف على الاحتياطات الخاصة التي  
يتعين على المستخدم معرفتها أو الالتزام  
بها فيما يتعلق بالنقل.

:

14.7 النقل البحري بكميات كبيرة وفقا لصكوك المنظمة البحرية الدولية

'Z : فئة التلوث  
3 : نوع السفينة  
Propylene glycol monoalkyl ether : اسم المنتج

: يمكن نقل هذا المنتج تحت بطانية من النيتروجين. والنيتروجين غاز عديم الرائحة وعديم اللون. والتعرض للأجواء الغنية بالنيتروجين يعمل على إزالة الأوكسجين المتوفر مما يُسبب الاختناق أو الوفاة. ويجب على الأفراد مراعاة احتياطات السلامة الصارمة عند دخول مكان أو حيز مغلق.

مزيد من المعلومات

النقل بكميات كبيرة وفقاً للملحق الثاني من Marpol ومعايير IBC

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 نظم/تشريعات السلامة واللوائح الصحية والبيئية المحددة المتعلقة بالمنتجات المعنية

لوائح أخرى : المعلومات التنظيمية غير مقصود أن تكون شاملة. وقد تطبق اللوائح الأخرى على هذه المادة.

ذُكرت مكونات هذا المنتج في قوائم الجرد التالية:

مُدرجة :	AIIC
مُدرجة :	DSL
مُدرجة :	IECSC
مُدرجة :	ENCS
مُدرجة :	KECI
مُدرجة :	NZIoC
مُدرجة :	PICCS
مُدرجة :	TCSI
مُدرجة :	TSCA

القسم 16: معلومات أخرى

الاختصاصات الرئيسية/الخاصة  
المستخدمة في MSDS

: يمكن الكشف عن الاختصاصات والأحرف الأولية القياسية الواردة في هذا المستند في المراجع (على سبيل المثال، القواميس العلمية (و/أو مواقع الويب).

ACGIH = المؤتمر الأمريكي لاختصاصي الصحة الصناعية الحكومية  
ADR = الاتفاق الأوروبي المتعلق بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالطرق البرية  
AICS = القائمة الأسترالية للمواد الكيميائية  
ASTM = الجمعية الأمريكية للاختبارات والمواد  
BEL = حدود التعرض البيولوجية  
BTEX = بنزين، تولوين، إيثيل بنزين، زيلينات  
CAS = دائرة الخدمات التابعة لمجلة المستخلصات الكيميائية  
CEFIC = المجلس الأوروبي لصناعة المواد الكيميائية  
CLP = التصنيف والتعبئة والوسم  
COC = اختبار الكأس المفتوحة  
DIN = Deutsches Institut für Normung  
DMEL = مستوى أدنى تأثير ناتج  
DNEL = مستوى التأثير الناتج غير الملاحظ  
DSL = القائمة الكندية للمواد المحلية  
EC = المفوضية الأوروبية  
EC50 = التركيز الفعال خمسون  
ECETOC = المركز الأوروبي للسموم البيئية وعلم سموم المواد الكيميائية  
ECHA = الوكالة الأوروبية للمواد الكيميائية  
EINECS = القائمة الأوروبية للمواد الكيميائية التجارية الموجودة  
EL50 = التحميل الفعال خمسون  
ENCS = القائمة اليابانية للمواد الكيميائية الموجودة والجديدة  
EWC = قانون النفايات الأوروبية  
GHS = النظام العالمي الموحد لتصنيف المواد الكيميائية ووسمها  
IARC = الوكالة الدولية لأبحاث السرطان  
ATA = إرباطة النقل الجوي الدولي  
IC50 = التركيز المثبط خمسون  
IL50 = المستوى المثبط خمسون  
IMDG = المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة  
INV = القائمة الصينية للمواد الكيميائية  
IP346 = معهد البترول، طريقة الاختبار N° 346 لتحديد المواد العطرية متعددة الحلقات القابلة للاستخلاص من DMSO  
KECI = القائمة الكورية للمواد الكيميائية الموجودة  
LC50 = التركيز المميت خمسون  
LD50 = الجرعة المميتة خمسون في المائة  
LL/EL/IL = التحميل المميت/التحميل الفعال/التحميل المثبط  
LL50 = التحميل المميت خمسون  
MARPOL = الاتفاقية الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن  
NOEC/NOEL = التركيز غير المصحوب بتأثيرات ملاحظة/مستوى التأثير غير الملاحظ  
OE HPV = التعرض المهني - حجم إنتاج عالٍ  
PBT = مستمر ومتراكم حيويًا وسام  
PICCS = القائمة الفلبينية للكيمياويات والمواد الكيميائية  
PNEC = تركيز التأثير المتوقع غير الملاحظ  
REACH = تسجيل وتقييم واعتماد المواد الكيميائية  
RID = اللوائح المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع الخطرة بالسكك الحديدية  
SKIN\_DES = الدلالة الجلدية  
STEL = حدود التعرض قصيرة الأجل  
TRA = تقييم الخطورة المستهدفة  
TSCA = القانون الأمريكي للرقابة على المواد السامة  
TWA = المتوسط المرجح زمنيًا



= PvB شديد الاستمرار والتراكم الحيوي

معلومات إضافية

نصائح التدريب : يجب توفير المعلومات والتعليمات والتدريب المناسبين للمشغلين.

معلومات أخرى : خط عمودي (I) في الهامش الأيسر يبين تعديل من النسخة السابقة.

مصادر البيانات الرئيسية المستخدمة : تم الحصول على البيانات المقتبسة من، على سبيل المثال لا الحصر، مصدر معلومات واحد أو أكثر) على سبيل المثال، بيانات السمية من نظام الخدمات الصحية لشركة شل، وبيانات الجهات الموردة للمواد، وقواعد بيانات CONCAWE و EU IUCLID، ولائحة EC 1272،... إلخ).

تعتمد هذه المعلومات على معرفتنا الحالية والمقصود منها أن تصف المنتج لأغراض متطلبات الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فقط. ولذلك يجب عدم تفسيرها على أنها تضمن أي خصائص معينة للمنتج.